

Ocean of Divine Bliss Verse 8: a Commentary

A. Chawla

In this brief note, the author provides a Sanskrit commentary upon verse 8 of the compendium “Ocean of Divine Bliss,” of works of Gurudev.

अष्टमः श्लोकः

Ashtamaha ślokaḥ
Eighth Shloka

किन्तु गुणातीतम्, विधितीतम् गमणम् कर्तुम् एवम् परं सत्यानुभवम् उद्देश्यम् अस्ति।
kintu guṇātītam, vidhitītam gamaṇam kartum evam paraṁ satyānubhavam uddēśyam asti.

But the real purpose is to go beyond forms and formalities, and to experience ultimate Truth.

श्रीमत् लाहड़ी महाशय उक्ति अस्ति - मम् पूजा विधि असाधारणम् अस्ति। अतः साधारणम् व्यक्ति यः
आराधना कृत्वा अन्तम् कृत्वा, सा आराधना पूज्य गुरुजनाः न मानन्ति। ते वदन्ति - वयम् अन्तर दृष्टि
मध्ये सत्याराधना करिष्यामः। न क्वचित् बाह्य स्तम्भ अस्मिन् अस्ति।

śrīmat lāhṛī mahāśaya ukti asti – mam pūjā vidhi asādhāraṇam asti. ataḥ sādharmaṇam vyakti yaḥ
ārādhanā kṛtvā antam kṛtvā, sā ārādhanā pūjya gurujanāḥ na mānanti. te vadanti – vayam antara dṛṣṭi
madhye satyārādhanā kariṣyāmaḥ. na kvacit bāhya stambha asmin asti.

Srimat Lahiri Mahasaya’s statement is – my worship procedure is not usual. Thus the worship which the ordinary person does and is done, that worship the worshipful teachers don’t concur with. They state – we perform the true worship within the inner vision. In this there is no outward pillar.